

ВІЗАВАЯ АНКЕТА ДЛЯ ЎЕЗДУ Ў РЭСПУБЛІКУ БЕЛАРУСЬ

APPLICATION FOR ENTRANCE TO THE REPUBLIC OF BELARUS

1. Прозвішча/ Family name										4. Пол/ Sex										Фотаздымак / Photo
2. Імя/ First name										☐ мужчынскі/ male										
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае/ Other names or maiden name										☐ жаночы/ female										
5. Дата нараджэння/ Date of birth							6. Месца нараджэння/ Place of birth													For official use / Службовыя адзнакі
(day/month/year)							краіна/ country..... горад/ city.....													
							раён(вобласць)/ region													
7. Цяперашняе Грамадзянства(ы)/ Current citizenship(s)					Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), калі ласка, назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней/ If you changed your citizenship(s), please specify citizenship(s) you held previously															Дата звароту
.....					Дата(ы) змены грамадзянства(аў) / Dates of acquiring a new citizenship(s)															
8. Тып пашпарта/ Type of passport ☐ звычайны / ordinary ☐ дыпламатычны / diplomatic ☐ службовы / official ☐ іншы дакумент / other document 					9. Нумар пашпарта/ Passport number					10. Дата выдачы/ Date of issue										Падставы: ☐ сапраўдны пашпарт ☐ візавая падтрымка ☐ фінансавыя сродкі ☐ страхоўка ☐ інтэрв'ю
										(day/month/year)										
					11. Кім выдадзены/ Issuing authority					12. Тэрмін дзеяння/ Valid until										
					13. Дзе выдадзены/ Place of issue					(day/month/year)										
14. Месца працы / Place of work					Займаемая пасада / Position															Рашэнне по звароту: ☐ станоўчае ☐ адмоўнае
					работадаўца / employer															
15. Службовы адрас/ Work address					дом / house вуліца / street															Тып візы: ☐ В ☐ С ☐ D
					горад (населены пункт) / city (town)															
					раён(вобласць)/ region..... краіна / state															
					тэлефон / phone e-mail															
16. Тып візы/ Type of visa requested					☐ транзітная / transit ☐ кароткачасовая / short-term ☐ доўгатэрміновая / long-term					17. Віза / Visa					☐ групавая / group ☐ індывідуальная / individual					Кратнасць візы: ☐ 1 ☐ 2 ☐ шм
18. Колькасць уездаў/ Number of entries requested					☐ аднаразовая / single ☐ двухразовая / double ☐ шматразовая / multiple					19. Тэрмін знаходжання / Period of stay requested										
										 сутак / days										Мэта візіту ☐ без права працы па найму ☐ гуманітарная ☐ дыпламатычная ☐ з правам працы па найму ☐ наведванне месцаў пахавання ☐ на сталае жыхарства ☐ прыватная ☐ рэлігійная дзейнасць ☐ службовая ☐ транзіт ☐ турызм ☐ у мэтах вучобы ☐ удзел у спартыўных/ культурных мерапрыемствах
20. Тэрмін дзеяння візы/ Visa requested					з/ from					па/ till										
21. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/ Name of inviting organisation or person																				Сапраўдная З..... па.....
22. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ Address of inviting organisation or person					дом(кватэра)/ house (apartment)..... вуліца/ street															
					горад (населены пункт)/ city (town)															
					раён(вобласць)/ region.....															
23. Адрас знаходжання ў Беларусі/ Address of stay in Belarus					дом (кватэра)/ house (apartment) вуліца / street															Віза № BLR
					горад (населены пункт) / city (town)															
					раён(вобласць)/ region.....															
					гасцініца / hotel.....															
24. Мэта візіту (падробязна) Purpose of visit (in details)																				
25. Дамашні адрас/ Home address					дом(кватэра)/ house (apartment)..... вуліца/ street															
					горад (населены пункт)/ city (town)															
					раён(вобласць)/ region Краіна / State															
					тэлефон/ phone e-mail															

26. Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь / Have you ever been to the Republic of Belarus		калі/ when.....																	
☐ yes/так ☐ no/не		дзе/ where.....																	
Калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту/ If yes, please specify dates, places and purpose of your previous visit		з якой мэтай/ purpose of visit.....																	
27. Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь (на працягу бягучага году)/ Previous stays in the Republic of Belarus (within a current year)																			
28. Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана / Have you ever been refused a Belarusian visa or your visa was cancelled																			
☐ не / No ☐ так / yes калі / when																			
29. Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ Have you ever been charged with violating the Belarusian law while in Belarus?																			
☐ не / no ☐ так / yes калі / when дзе / where																			
Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам / Positive answer will not necessarily affect negatively the consideration of a visa request, but in this case your presence is requested for an interview with a consular officer																			
30. Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны / Have you ever been deported from any country		калі / when																	
☐ не / no ☐ так / yes		з якой краіны / which country																	
31. Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь/ Means of transport available for your travel to the Republic of Belarus		32. Маршрут руху/ Itinerary																	
33. Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ Means available for stay in the Republic of Belarus		34. Медыцынская страхавая арганізацыя/ Medical insurance organization																	
☐ наяўныя сродкі / cash ☐ крэдытныя карткі / credit cards																			
☐ дарожныя чэкі / travel cheques ☐ білеты / tickets		нумар страхавога поліса /Insurance policy number																	
☐ пражыванне / accommodation		тэрмін дзеяння страхавога поліса / Insurance certificate valid until																	
35. Сямейнае становішча/ Marital status		☐ знаходжуся ў шлюбе/ married ☐ разведзены(а)/ divorced																	
		☐ не знаходжуся ў шлюбе/ single ☐ удавец (удава)/ widow(er)																	
36. Фамілія мужа(жонкі)/ Spouse's family name		37. Дзявочая фамілія мужа(жонкі)/ Spouse's maiden name																	
38. Імя і іншыя імёны мужа (жонкі)/ Spouse's first and other names		39. Грамадзянства мужа(жонкі)/ Spouse's citizenship/																	
		40. Дата нараджэння мужа(жонкі)/ Spouse's date of birth																	
		<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="8">(day/month/year)</td></tr></table>										(day/month/year)							
(day/month/year)																			
		41. Месца нараджэння мужа (жонкі)/ Spouse's place of birth																	
42. Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу/ If you are accompanied by children and they are included in your passport fill in the table below																			
прозвішча/ family name		імя/ name		дата і месца нараджэння/ date and place of birth															
43. Дэкларацыя: я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы./																			
Declaration: I declare that information in this application is true and correct. I am aware that any false statements or refusal to submit the necessary documents may lead to withholding a leave to enter Belarus. I am also warned that if this information is found to be incorrect, the visa may be cancelled at any time. On arrival to the Republic of Belarus I will register according to the established procedure and leave the territory of the Republic of Belarus before my visa expires.																			
44. Асабісты подпіс / Signature				45. Дата запавнення / Date															

APPLICATION FOR ENTRANCE TO THE REPUBLIC OF BELARUS (ATTACHMENT)

Family name.....				
First name.....				
Other names (if any).....				
Education	elementary ☐ high ☐ higher ☐			
	Academic institution.....			
	Academic degree and specialization.....			
Date you took up your current employment.....				
Previous occupation.....				
Date when you left your previous employment.....				
Annual primary income in the last 3 years.....				
Information about spouse	Citizenship			
	Occupation.....			
	Position			
	Employer.....			
	Business address of spouse			
	house (apartment)..... street			Business phone No.
	city/town.....			
	region.....			
country.....				
Children	Family name	First name	Date and place of birth	Citizenship
Have you ever done military service? yes ☐ no ☐ if yes, please specify country, arm, military rank and position, speciality and dates of your military service				
Have you ever taken part in a military conflict? Have you ever been a victim of a military conflict? yes ☐ no ☐ if yes, please clarify in details				
Do you have real estate (house, apartment, other property) of the Republic of Belarus abroad? yes ☐ no ☐ if yes, please clarify in details				

Do you have real estate (house, apartment, other property) in the Republic of Belarus? Are you a founder of any firm or enterprise officially registered in the Republic of Belarus? yes ☐ no ☐ if yes, please clarify in details		
Do you have relatives living in the Republic of Belarus? yes ☐ no ☐ if yes, please clarify in details		
Have you ever applied for the CIS countries residence permit clarification? yes ☐ no ☐ if yes, please clarify in details		
Do you have any infectious diseases? yes ☐ no ☐ if yes, please clarify in details		
Do you have relatives living in European countries? yes ☐ no ☐ if yes, please clarify in details		
Your journey's itinerary, places you are going to visit		
How are you planning to leave the Republic of Belarus? Do you have transport or travel tickets to the country of your nationality, permanent residence or the third country?		
Who will pay for your travel and stay in the Republic of Belarus?	myself ☐ inviting side ☐ other persons, organisations ☐	
What financial means do you have to sustain you while in Belarus?	cash ☐ traveller's cheques, credit cards etc..... travel vouchers ☐ letter of guarantee of an inviting organisation to cover the costs of your stay in the Republic of Belarus ☐	
If you apply for business visa, please answer also the following questions:		
What particular arrangements have you already fulfilled with inviting side (Belarusian enterprises, companies, organisations)		
What purposes do you have in mind during your travel to fulfill agreements made with Belarusian organisations, enterprises?		

Declaration: I hereby declare that information mentioned in this application is true and correct. I am also warned that if information is found to be incorrect, the visa may be cancelled at any time. On arrival to the Republic of Belarus I will register according to the established procedure and leave the territory of the Republic of Belarus before my visa expires.						
Signature			Date of application			

Foreigners and stateless persons visiting Belarus shall submit their passports within a period of 3 working days (excepting holidays) to the competent authorities specially authorized to implement registration procedure.
--